

SAITAMA TRIENNALE 2016

さいたまトリエンナーレ 2016

Art Map
アートマップ

Take free



鑑賞無料
(一部の公演、上覧を除く)

2016年9月24日[土]ー12月11日[日] 79日間

定休日＝水曜 (ただし11/23(水・祝)は開場、翌11/24(木)は休み)

開場時間＝10:00ー18:00 (最終入場17:30)

公式ウェブサイト <http://saitamatriennale.jp>

お問い合わせ (平日8:30ー18:00)

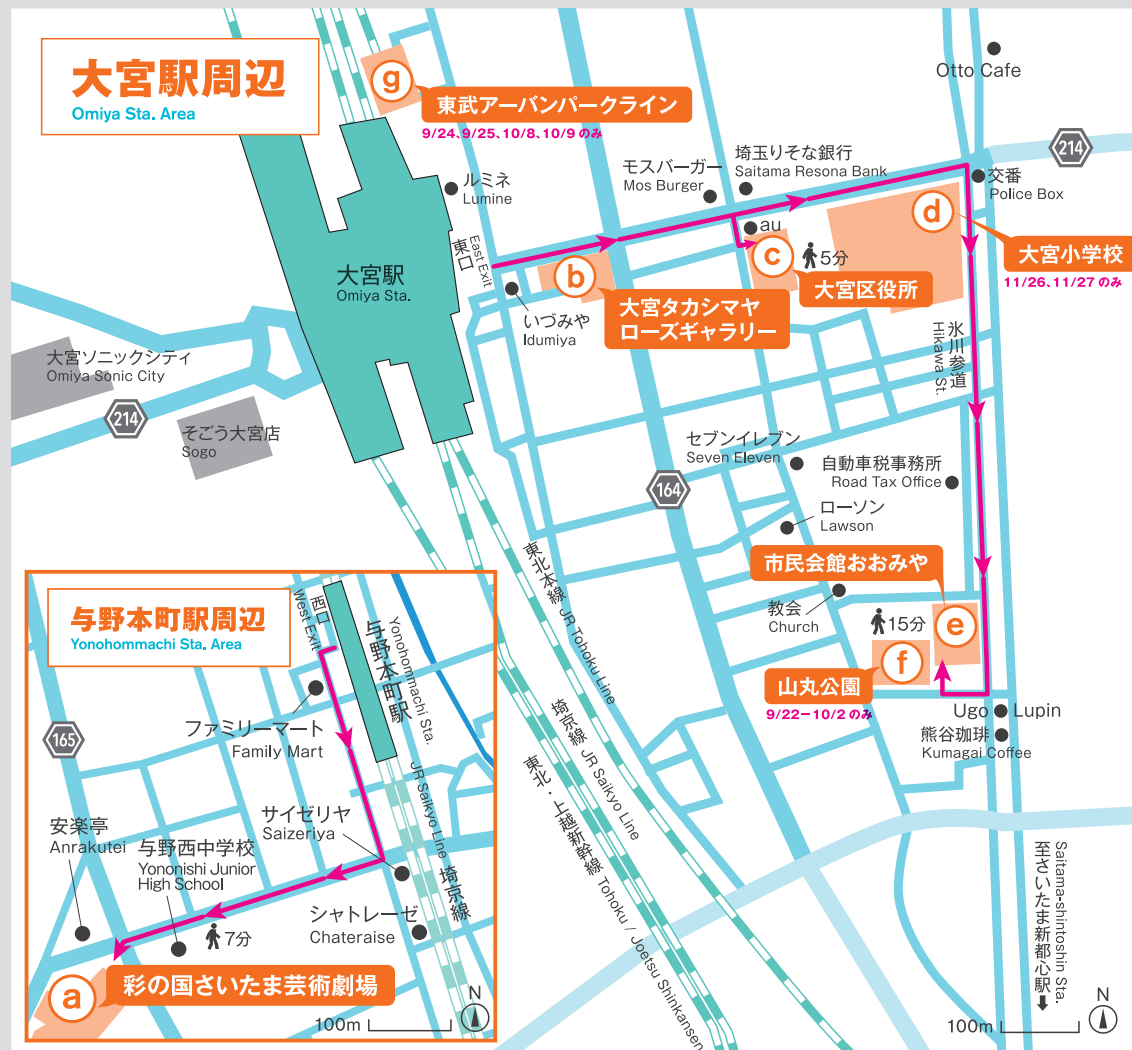
さいたまトリエンナーレ実行委員会事務局 (さいたま市役所 文化振興課 トリエナーレ係)
Tel 048-829-1225 Fax 048-829-1996 E-mail bunka-shinko@city.saitama.lg.jp

Open: 10:00-18:00 (last admission 17:30) Closed: Wednesdays (open on 11/23, closed on 11/24)

Admission Free (except theater performances and movies)

このマップは200,000部作成し、1部あたり100部を配布予定です。この印刷物の作成費用は、デザイン料が含まれます。)

大宮駅周辺 Omiya Sta. Area



与野本町駅周辺 Yonohommachi Sta. Area



Yonohommachi Sta. - Omiya Sta. Area 与野本町駅～大宮駅周辺

a 彩の国さいたま芸術劇場 Sainokuni Saitama Arts Theater

開館時間 | 9:00-22:00
休 館 日 | 9/26、10/3、10/17、10/24、
11/7、11/21、11/22、11/28、12/5
住所 | さいたま市中央区上峰 3-15-1
与野本町駅 徒歩 7分

チェ・ジョンファ

《息をさる花》

《ハッピーハッピー》

インスタレーション

CHOI Jeong Hwa

Breathing Flower

Happy Happy

Installation

b 大宮タカシマヤ ローズギャラリー Rose Gallery, Takashimaya Omiya Store

開館時間 | 10:00-19:00
住所 | さいたま市大宮区大門町 1-32(6-8階)
大宮駅東口 徒歩 2分

長島 確 + やじるしのチーム

《ー》

インスタレーション

NAGASHIMA Kaku & The Team for Yajirushi

Installation

c 大宮区役所 Omiya Ward Office

定休日 | 水曜(11/23 開場、11/24 は休み)
住所 | さいたま市大宮区大門町 3-1
大宮駅東口 徒歩 5分

岡田利規

《映像演劇 op.1 権柄綾部》

《映像演劇 op.2 青柳いつみ》

映像インスタレーション

OKADA Toshiki

EIZO-ENGKEI op. 1 Shiibashi Ayana

EIZO-ENGKEI op. 2 Aoyagi Izumi

Video installation

ダンカン・スピークマン + サラ・アンダーソン

《1000のデュオのための曲》

体験型サウンド・インスタレーション (約40分)

Duncan SPEAKMAN & Sarah ANDERSON

Songs For A Thousand Duets

Sound installation (40min.)

13:00-20:00 (最終受付19:00)

定休日 | 火・水曜(11/23 開場、11/24 は休み)

d 大宮小学校 Omiya Elementary School

11/26、11/27 のみ
住所 | さいたま市大宮区大門町 3-3
大宮駅東口 徒歩 5分

大友良英 + Asian Music Network

《Ensembles Asia Special》

音楽パフォーマンス

※詳細はガイドブックまたは公式ウェブサイトまで

OTOMO Yoshihide & Asian Music Network

Ensembles Asia Special

Live performance

※詳細はガイドブックまたは公式ウェブサイトまで

e 市民会館おおみや Saitama Civic Hall Omiya

定休日 | 水曜(11/23 開場、11/24 は休み)
住所 | さいたま市大宮区下町 3-47-8
大宮駅東口 徒歩 15分

秋山さやか

《零(仮)》

インスタレーション

AKIYAMA Sayaka

DROPS (tentative)

Installation

サイタマ・ミュージック・フォーラム SMF

《SMF学校》

ワークショップ、レクチャー

SAITAMA MUSE FORUM

SMF School

Workshop, Lecture

大友良英 + Asian Music Network

トーク&ライブ

11/25 19:00-21:00 入場無料 / 自由席 / 予約優先

OTOMO Yoshihide + Asian Music Network

Talk & Live

11/25 19:00-21:00

Admission free / Non reserved / Reservation preferred

f 山丸公園 Yamamaru Park

9/22ー10/2 のみ

展示・体験期間 | 9/22ー10/2(9/28 休み)

住所 | さいたま市大宮区吉敷町 1-120-1

大宮駅東口 徒歩 15分

磯辺行久

《エアードーム : さいたまトリエンナーレ 2016》

インスタレーション

ISOBE Yukihiro

Air Dome : Saitama Triennale 2016

Installation

g 東武アーバンパークライン Tobu Urban Park Line

9/24、9/25、10/8、10/9 のみ

公演日時 | 9/24、25、10/8、9 大宮駅 14:06

発 大宮駅 15:57 着(約110分間)

有料、要予約

Paid performance, Reservation only

前売取扱い Ticket

<http://confetti-web.com/saitama>

ユン・ハンソル

《サイタマ・フロンティア》

パフォーマンス

※詳細はガイドブックまたは公式ウェブサイトまで

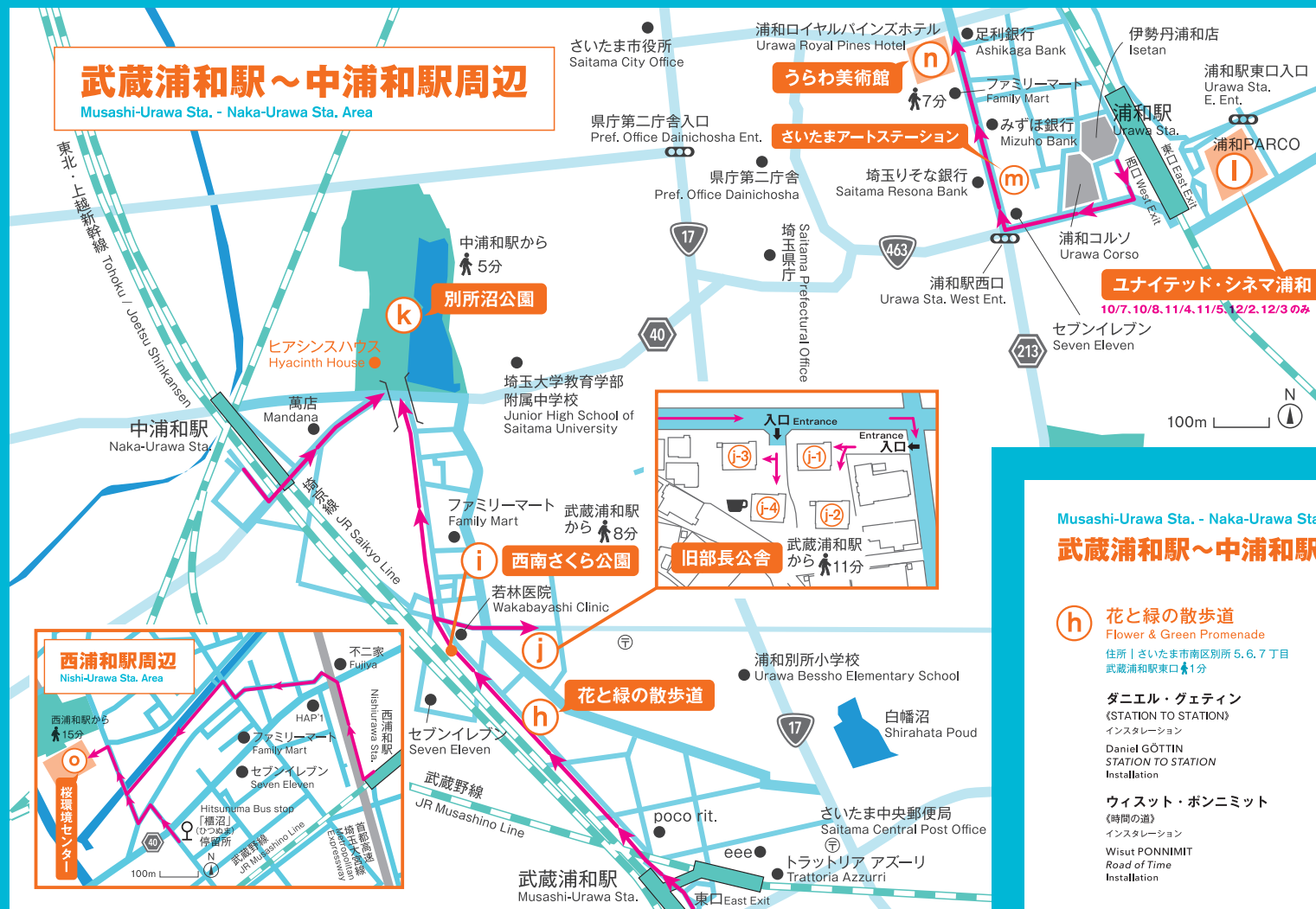
YOON Hansol

Saitama Frontage

Performance

※詳細はガイドブックまたは公式ウェブサイトまで

武蔵浦和駅～中浦和駅周辺 Musashi-Urawa Sta. - Naka-Urawa Sta. Area



西浦和駅周辺 Nishi-Urawa Sta. Area



Musashi-Urawa Sta. - Naka-Urawa Sta. Area 武蔵浦和駅～中浦和駅周辺

h 花と緑の散歩道 Flower & Green Promenade

住所 | さいたま市南区別所 5.6.7 丁目
武蔵浦和駅東口 徒歩 1分

タカダ アキコ + Masako

Discovering the sense of place

Installation

☞カフェショップ 8 号棟

ダニエル・グエティン

《STATION TO STATION》

インスタレーション

Daniel GÖTTIN

STATION TO STATION

Installation

ウィット・ボンニミット

《時間の道》

インスタレーション

Wisut PONNIMIT

The Seed is A Ship in Saitama

Installation & Workshop

i 西南さくら公園 Seinan Sakura Park

住所 | さいたま市南区熊手貨 3-14

武蔵浦和駅東口 徒歩 8分

アイガルス・ビクシェ

《さいたまビジネスマン》

彫刻

Aigars BIKSE

Saitama Businessman

Sculpture

j 旧部長公舎 (セレモニーアートビレッジ) The Former Official Residence for The Manager of Saitama Prefecture

定休日 | 水曜(11/23 開場、11/24 は休み)

住所 | さいたま市南区別所 2-39-1

武蔵浦和駅東口 徒歩 11分 / 中浦和駅東口 徒歩 15分

j-1 野口里佳

《はじまり》

インスタレーション

NOGUCHI Rika

Beginning

Installation

j-2 松田正隆 + 遠藤幹大 + 三上亮

《家と出来事 1971-2006 年の会話》

インスタレーション

MATSUDA Masataka & ENDO Mikihiro & MIKAMI Ryo

House and Events : Conversations 1971-2006

Installation

j-3 鈴木桃子

《アンタイトルド・ドローイング・プロジェクト》

インスタレーション | パフォーマンス

SUZUKI Momoko

Untitled Drawing Project

Installation | Performance

j-4 高田安規子 + 政子

《土地の記憶を辿って》

インスタレーション

TAKADA Akiko & Masako

Discovering the sense of place

Installation

☞カフェショップ 8 号棟

l ユナイテッド・シネマ浦和 United Cinemas Urawa

10/7、10/8、11/4、11/5、12/2、12/3 のみ

住所 | さいたま市浦和区東高砂町 11-1 浦和

バルコ 6F 浦和駅東口 徒歩 1分

ロングフィルム・シアター

《さいたまビジネスマン》

上映時間 | 10/7 11:00-17:02 [ハッピーアワー]

(317分) 10/8 13:00-17:30 [観客さ] (255分) 11/4

13:00-16:16 [雪の嵐] (196分) 11/5 13:00-15:48

[わたしはロラン] (168分) 12/2 13:00-16:16 [0.5

ミ] (196分) 12/3 13:00-16:15 [アタから遠く離

れて 2016 総集編] (180分)

映画上映

Long Film Theatre

Film

m さいたまアートステーション Saitama Art Station

開館時間 | 10:00-19:00

定休日 | 水曜(11/23 開場、11/24 は休み)

住所 | さいたま市浦和区高砂2-8-9 ナカギンザビル

3F 浦和駅西口 徒歩 5分

新しい骨董 (山下隆光+下道基行+影山裕樹)

《新しい骨董市 / 記録映像》

映像インスタレーション

NEW ANTIQUE

[YAMASHITA Hikaru & SHITAMICHI Motoyuki

& KAGEYAMA Yuki]

The New Antique Market / Documentation

Video Installation

n うらわ美術館 Urawa Art Museum

開場 | うらわ美術館開場日に準ずる

住所 | さいたま市浦和区仲町 2-5-1 浦和

セブンイレブン 3F 浦和駅西口 徒歩 7分

さいたまステディーズ

SAITAMA STUDIES

特別展示

Special presentation

o 桜環境センター Saitama City SAKURA Environmental Center

開館時間 | 9:00-17:00

定休日 | 月曜

住所 | さいたま市桜区新開 4-2-1

国際興業バス浦和駅西口発中浦和駅由志木駅行き

「橋」(ひつめ) 停留所

中浦和駅 徒歩 15分

チェ・ジョンファ

《サイタマタラ》

インスタレーション

CHOI Jeong Hwa

SaitaMandala

Installation

協 賛 Sponsored by

